



Ex.º Senhor:

Dr. Alfredo Antunes
03/08/2018

Antunes

Concelho de Carregal do Sal

Presidente da Câmara Municipal de Carregal do Sal
Apartado 90
3430 - 909 CARREGAL DO SAL

Sua referência

Sua comunicação

Nossa referência

Data

65/18- AS

30/ 08/ 2018

ASSUNTO: Vigilância da qualidade da água das Piscinas Municipais

Relativamente ao assunto em epígrafe, junto se envia a V. Exª cópias dos resultados das análises bacteriológicas realizadas nos dias 22/08/2018.

Com os melhores cumprimentos

Delegado de Saúde

Delegado de Saúde
Concelho de Carregal do Sal
Dr. Pedro Filipe Morais

(Dr. Pedro Filipe Morais)

Unidade Local de Saúde da Guarda
Laboratório de Saúde Pública da Guarda

Requisitante:

ACES DÃO LAFÕES - NSP CARREGAL DO SAL

Rua D. Rita Albergaria

Carregal do Sal

3430-261 Carregal do Sal

Relatório de Ensaio nº 1808601

Boletim Definitivo

Identificação da Amostra	Versão: 1.0	Data de Recolha:	22/08/2018
Tipo Amostra: Água de Piscina		Hora de Recolha:	9:30
		Data de Recepção:	22/08/2018
Ponto de Colheita: Piscina Municipal Exterior - Tanque Grande		Data de Início:	22/08/2018
		Data de Fim:	28/08/2018
		Data de Emissão:	28/08/2018
Responsável Colheita: Técnico Saúde Ambiental		ID. Colheita:	1808861

Dados de Colheita (in situ) - A amostragem efectuada não se encontra incluída no âmbito da acreditação.

Água Tratada: Sim
Matéria em Suspensão: Não
Temperatura da colheita (°C): 26
pH: 7,21
Residual do cloro (mg/L) * (Efetuada pelo TSA): 1,79

Parâmetros / Métodos Analíticos	Resultados	VR	VL
Análise Bacteriológica			
Quantificação de Microrganismos Cultiváveis a 37° C (N/1 mL) ISO 6222:1999	3	100	(1)
Pesquisa e Quantificação de Coliformes totais (N/100 mL) ISO 9308-2:2012	0	0	10
Pesquisa e Quantificação de Escherichia coli (N/100mL) ISO 9308-2:2012	0	—	0
Pesquisa e Quantificação de Enterococos fecais (N/100mL) ULS LSPG PE 55 MB (2018-06-18)	0	—	0
Pesquisa e Quantificação de Pseudomonas aeruginosa (N/100mL) ULS LSPG PE 57 MB (2018-06-18)	0	—	0
Pesquisa e Quantificação de Estafilococos totais (N/100 mL) NP 4343-1998	11	20	(1)
Pesquisa e Quantificação de Estafilococos coagulase positiva (N/100 mL) NP 4343-1998	0	0	0 (em 90% das amostras)
NP=Norma Portuguesa, NP EN=Versão Portuguesa da Norma Europeia; ISO=International Standard Organisation; U.N.T.= Unidade Nefolométrica de Turvação; UFC=Unidades Formadoras de Colónias; LQ=Limite de Quantificação; n.d.=não detectado; HPA=Health Protection Agency; VP- Valor Paramétrico VL - Valor Limite Legal VR - Valor Recomendado; ULS LSPG PE XX MB - Procedimento Interno Microbiológico; ULS LSPG PE XX FQ - Procedimento interno Físico-químico; NE=Número estimado; NMP - Número Mais Provável; LD=Limite de Detecção; UG/L=Unidades Genómicas por Litro; N(número) <=>UFC<=>NMP. O(s) ensaio(s) assinalado(s) com * não está(ão) incluído(s) no âmbito da acreditação. O(s) ensaio(s) assinalado(s) com ** são ensaios subcontratados a laboratório com o ensaio acreditado. O(s) ensaio(s) assinalado(s) com *** são ensaios subcontratados a laboratório com o ensaio não acreditado.			

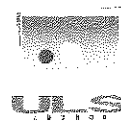
Amostra ensaiada seg. requisitos da Circ. Norm. nº14/DA de 21/8/2009 e Dec Regulamentar 5/97 de 31 Março

Os resultados referem-se exclusivamente à amostra analisada.

Este relatório apenas pode ser reproduzido na íntegra, excepto quando autorizado pelo Laboratório.

Um Boletim Definitivo anula e substitui o Boletim Provisório com o mesmo número.

As apreciações, observações e as notas contidas neste relatório não estão incluídas no âmbito da acreditação.



Unidade Local de Saúde da Guarda
Laboratório de Saúde Pública da Guarda

Requisitante:

ACES DÃO LAFÕES - NSP CARREGAL DO SAL

Rua D. Rita Albergaria

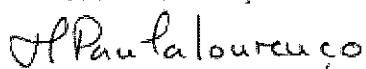
Carregal do Sal

3430-261 Carregal do Sal

Relatório de Ensaio nº 1808601

Boletim Definitivo

Identificação da Amostra	Versão: 1.0	Data de Recolha:	22/08/2018
Tipo Amostra: Água de Piscina		Hora de Recolha:	9:30
		Data de Recepção:	22/08/2018
Ponto de Colheita: Piscina Municipal Exterior - Tanque Grande		Data de Início:	22/08/2018
		Data de Fim:	28/08/2018
		Data de Emissão:	28/08/2018
Responsável Colheita: Técnico Saúde Ambiental		ID. Colheita:	1808861

Parâmetros / Métodos Analíticos	Resultados	VR	VL
<p>Observação: (1) Poder-se-á ultrapassar o valor recomendado uma vez por época de abertura ao público.</p> <p>Apreciação: Todos os parâmetros ensaiados cumprem a legislação em vigor mencionados na mesma.</p>			
<p>Dr.ª Paula Lourenço</p>  <p>Responsável Técnico</p>			
<p>NP=Norma Portuguesa; NP EN=Versão Portuguesa da Norma Europeia; ISO=International Standard Organisation; U.N.T.= Unidade Nefelométrica de Turvação; UFC=Unidades Formadoras de Colónias; LQ=Limite de Quantificação; n.d.=não detectado; HPA=Health Protection Agency; VP- Valor Paramétrico VL - Valor Limite Legal VR - Valor Recomendado; ULS LSPG PE XX MB - Procedimento interno Microbiológico; ULS LSPG PE XX FQ - Procedimento interno Físico-químico; NE=Número estimado; NMP - Número Mais Provável; D=Limite de Detecção; UG/L=Unidades Genómicas por Litro; N(número) <=> UFC <=> NMP.</p> <p>O(s) ensaio(s) assinalado(s) com * não está(ão) incluído(s) no âmbito da acreditação.</p> <p>O(s) ensaio(s) assinalado(s) com ** são ensaios subcontratados a laboratório com o ensaio acreditado.</p> <p>O(s) ensaio(s) assinalado(s) com *** são ensaios subcontratados a laboratório com o ensaio não acreditado.</p>			

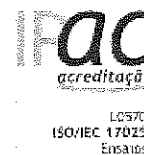
Amostra ensaiada seg. requisitos da Circ. Norm. nº14/DA de 21/8/2009 e Dec Regulamentar 5/97 de 31 Março

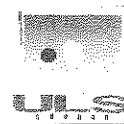
Os resultados referem-se exclusivamente à amostra analisada.

Este relatório apenas pode ser reproduzido na íntegra, excepto quando autorizado pelo Laboratório.

Um Boletim Definitivo anula e substitui o Boletim Provisório com o mesmo número.

As apreciações, observações e as notas contidas neste relatório não estão incluídas no âmbito da acreditação.





Unidade Local de Saúde da Guarda
Laboratório de Saúde Pública da Guarda

Requisitante:

ACES DÃO LAFÕES - NSP CARREGAL DO SAL

Rua D. Rita Albergaria

Carregal do Sal

3430-261 Carregal do Sal

Relatório de Ensaio nº 1808602

Boletim Definitivo

Identificação da Amostra	Versão: 1.0	Data de Recolha:	22/08/2018
Tipo Amostra: Água de Piscina		Hora de Recolha:	9:40
		Data de Recepção:	22/08/2018
Ponto de Colheita: Piscina Municipal Exterior - Tanque Saltos		Data de Início:	22/08/2018
		Data de Fim:	28/08/2018
		Data de Emissão:	28/08/2018
Responsável Colheita: Técnico Saúde Ambiental		ID. Colheita:	1808862

Dados de Colheita (in situ) - A amostragem efectuada não se encontra incluída no âmbito da acreditação.

Água Tratada: Sim
Matéria em Suspensão: Não
pH *: 7,16
Residual do cloro (mg/L) * (Efetuada pelo TSA): 1,89

Parâmetros / Métodos Analíticos	Resultados	VR	VL
Análise Bacteriológica			
Quantificação de Microrganismos Cultiváveis a 37° C (N/1 mL) ISO 6222 :1999	0	100	(1)
Pesquisa e Quantificação de Coliformes totais (N/100 mL) ISO 9308-2:2012	0	0	10
Pesquisa e Quantificação de Escherichia coli (N/100mL) ISO 9308-2:2012	0	---	0
Pesquisa e Quantificação de Enterococos fecais (N/100mL) ULS LSPG PE 55 MB (2018-06-18)	0	---	0
Pesquisa e Quantificação de Pseudomonas aeruginosa (N/100mL) ULS LSPG PE 57 MB (2018-06-18)	0	---	0
Pesquisa e Quantificação de Estafilococos totais (N/100 mL) NP 4343-1998	5	20	(1)
Pesquisa e Quantificação de Estafilococos coagulase positiva (N/100 mL) NP 4343 -1998	0	0	0 (em 90% das amostras)
<p>NP=Norma Portuguesa; NP EN=Versão Portuguesa da Norma Europeia; ISO=International Standard Organisation; U.N.T.= Unidade Nefelométrica de Turvação; UFC=Unidades Formadoras de Colónias; LQ=Límite de Quantificação; n.d.=não detectado; HPA=Health Protection Agency; VP- Valor Paramétrico VL - Valor Limite Legal VR - Valor Recomendado; ULS LSPG PE XX MB - Procedimento interno Microbiológico; ULS LSPG PE XX FQ - Procedimento interno Físico-químico; NE=Número estimado; NMP - Número Mais Provável; LD=Límite de Detecção; UG/L=Unidades Genómicas por Litro;N(número) <=>UFC<=>NMP.</p> <p>O(s) ensaio(s) assinalado(s) com * não está(ão) incluído(s) no âmbito da acreditação.</p> <p>O(s) ensaio(s) assinalado(s) com ** são ensaios subcontratados a laboratório com o ensaio acreditado.</p> <p>O(s) ensaio(s) assinalado(s) com *** são ensaios subcontratados a laboratório com o ensaio não acreditado.</p>			

Amostra ensaiada seg. requisitos da Circ. Norm. nº14/DA de 21/8/2009 e Dec Regulamentar 5/97 de 31 Março

Os resultados referem-se exclusivamente à amostra analisada.

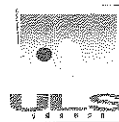
Este relatório apenas pode ser reproduzido na íntegra, excepto quando autorizado pelo Laboratório.

Um Boletim Definitivo anula e substitui o Boletim Provisório com o mesmo número.

As apreciações, observações e as notas contidas neste relatório não estão incluídas no âmbito da acreditação.



ISO/IEC 17025
Ensaios



Unidade Local de Saúde da Guarda
Laboratório de Saúde Pública da Guarda

AFÕES - NSP CARREGAL DO SAL

Albergaria

do Sal

Carregal do Sal

o de Ensaio nº 1808602

Boletim Definitivo

o da Amostra

Versão: 1.0

Data de Recolha: 22/08/2018

o: Água de Piscina

Hora de Recolha: 9:40

Data de Recepção: 22/08/2018

o: Piscina Municipal Exterior - Tanque Saltos

Data de Início: 22/08/2018

Data de Fim: 28/08/2018

Data de Emissão: 28/08/2018

o Colheita: Técnico Saúde Ambiental

ID. Colheita: 1808862

os / Métodos Analíticos

Resultados

VR

VL

o: ultrapassar o valor recomendado uma vez por época de abertura ao público.

os ensaiados cumprem a legislação em vigor mencionados na mesma.

Dr.ª Paula Lourenço

Responsável Técnico

Portuguesa, NP EN=Versão Portuguesa da Norma Europeia; ISO=International Standard Organisation; U.N.T.=
Métricos de Turvação; UFC=Unidades Formadoras de Colónias; LQ=Límite de Quantificação; n.d.=não detectado;
técnica. Agency; VP- Valor Paramétrico VL - Valor Limite Legal VR - Valor Recomendado; ULS LSPG PE XX MB -
Laboratório Microbiológico; ULS LSPG PE XX FQ - Procedimento interno Físico-químico; NE=Número estimado; NMP -
NMP (Número de Unidades Genómicas por Litro); N(número) <=>UFC<=>NMP.

o sinalizado(s) com * não está(ão) incluído(s) no âmbito da acreditação.

o sinalizado(s) com ** são ensaios subcontratados a laboratório com o ensaio acreditado.

o sinalizado(s) com *** são ensaios subcontratados a laboratório com o ensaio não acreditado.

atada seg. requisitos da Circ. Norm. nº14/DA de 21/8/2009 e Dec Regulamentar 5/97 de 31 Março

Os resultados referem-se exclusivamente à amostra analisada.

Este relatório apenas pode ser reproduzido na íntegra, excepto quando autorizado pelo Laboratório.

Um Boletim Definitivo anula e substitui o Boletim Provisório com o mesmo número.

As associações, observações e as notas contidas neste relatório não estão incluídas no âmbito da acreditação.

**Unidade Local de Saúde da Guarda
Laboratório de Saúde Pública da Guarda**
Requisitante:

ACES DÃO LAFÕES - NSP CARREGAL DO SAL

Rua D. Rita Aibergaria

Carregal do Sal

3430-261 Carregal do Sal

Relatório de Ensaio nº 1808603

Boletim Definitivo

Identificação da Amostra	Versão: 1.0	Data de Recolha:	22/08/2018
Tipo Amostra: Água de Piscina		Hora de Recolha:	9:50
		Data de Recepção:	22/08/2018
Ponto de Colheita: Piscina Municipal Exterior - Tanque Pequeno		Data de Início:	22/08/2018
		Data de Fim:	28/08/2018
		Data de Emissão:	28/08/2018
Responsável Colheita: Técnico Saúde Ambiental		ID. Colheita:	1808863

Dados de Colheita (in situ) - A amostragem efectuada não se encontra incluída no âmbito da acreditação.

Água Tratada: Sim
Matéria em Suspensão: Não
pH *: 7,32
Residual do cloro (mg/L) * (Efetuada pelo TSA): 0,71

Parâmetros / Métodos Analíticos	Resultados	VR	VL
Análise Bacteriológica			
Quantificação de Microrganismos Cultiváveis a 37° C (N/1 mL) ISO 6222 :1999	>100	100	(1)
Pesquisa e Quantificação de Coliformes totais (N/100 mL) ISO 9308-2:2012	0	0	10
Pesquisa e Quantificação de Escherichia coli (N/100mL) ISO 9308-2:2012	0	---	0
Pesquisa e Quantificação de Enterococos fecais (N/100mL) ULS LSPG PE 55 MB (2018-06-18)	0	---	0
Pesquisa e Quantificação de Pseudomonas aeruginosa (N/100mL) ULS LSPG PE 57 MB (2018-06-18)	0	---	0
Pesquisa e Quantificação de Estafilococos totais (N/100 mL) NP 4343-1998	>80	20	(1)
Pesquisa e Quantificação de Estafilococos coagulase positiva (N/100 mL) NP 4343 -1998	0	0	0 (em 90% das amostras)
NP=Norma Portuguesa; NP EN=Versão Portuguesa da Norma Europeia; ISO=International Standard Organisation; U.N.T.= Unidade Nefelométrica de Turvação; UFC=Unidades Formadoras de Colónias; LQ=Limite de Quantificação; n.d.=não detectado; HPA=Health Protection Agency; VP- Valor Paramétrico VL - Valor Limite Legal VR - Valor Recomendado; ULS LSPG PE XX MB - Procedimento Interno Microbiológico; ULS LSPG PE XX FQ - Procedimento Interno Físico-químico; NE=Número estimado; NMP - Número Mais Provável; D=Limite de Detecção;UG/L=Unidades Genómicas por Litro;N(número) <=>UFC<=>NMP. O(s) ensaio(s) assinalado(s) com * não está(ão) incluído(s) no âmbito da acreditação. O(s) ensaio(s) assinalado(s) com ** são ensaios subcontratados a laboratório com o ensaio acreditado. O(s) ensaio(s) assinalado(s) com *** são ensaios subcontratados a laboratório com o ensaio não acreditado.			

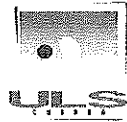
Amostra ensaiada seg. requisitos da Circ. Norm. nº14/DA de 21/8/2009 e Dec Regulamentar 5/97 de 31 Março

Os resultados referem-se exclusivamente à amostra analisada.

Este relatório apenas pode ser reproduzido na íntegra, excepto quando autorizado pelo Laboratório.

Um Boletim Definitivo anula e substitui o Boletim Provisório com o mesmo número.

As apreciações, observações e as notas contidas neste relatório não estão incluídas no âmbito da acreditação.



Unidade Local de Saúde da Guarda
Laboratório de Saúde Pública da Guarda

Requisitante:

ACES DÃO LAFÕES - NSP CARREGAL DO SAL

Rua D. Rita Albergaria

Carregal do Sal

3430-261 Carregal do Sal

Relatório de Ensaio nº 1808603

Boletim Definitivo

Identificação da Amostra	Versão: 1.0	Data de Recolha:	22/08/2018
Tipo Amostra: Água de Piscina		Hora de Recolha:	9:50
		Data de Recepção:	22/08/2018
Ponto de Colheita: Piscina Municipal Exterior - Tanque Pequeno		Data de Início:	22/08/2018
		Data de Fim:	28/08/2018
		Data de Emissão:	28/08/2018
Responsável Colheita: Técnico Saúde Ambiental		ID. Colheita:	1808863

Parâmetros / Métodos Analíticos	Resultados	VR	VL
<p>Observação: (1) Poder-se-á ultrapassar o valor recomendado uma vez por época de abertura ao público.</p> <p>Apreciação: Todos os parâmetros ensaiados cumprem a legislação em vigor mencionados na mesma.</p> <p style="text-align: center;">Dr. Paula Lourenço <i>Paula Lourenço</i> Responsável Técnico</p> <p><small>NP=Norma Portuguesa; NP EN=Versão Portuguesa da Norma Europeia; ISO=International Standard Organisation; U.N.T.= Unidade Nefelométrica de Turvação; UFC=Unidades Formadoras de Colónias; LQ=Limite de Quantificação; n.d.=não detectado; HPA=Health Protection Agency; VP- Valor Paramétrico VL - Valor Limite Legal VR - Valor Recomendado; ULS LSPG PE XX MB - Procedimento interno Microbiológico; ULS LSPG PE XX FQ - Procedimento interno Físico-químico; NE=Número eslimado; NMP - Número Mais Provável; LQ=Limite de Detecção; UG/L=Unidades Genómicas por Litro; N(número) <=>UFC<=>NMP.</small></p> <p><small>O(s) ensaio(s) assinalado(s) com * não está(ão) incluído(s) no âmbito da acreditação.</small></p> <p><small>O(s) ensaio(s) assinalado(s) com ** são ensaios subcontratados a laboratório com o ensaio acreditado.</small></p> <p><small>O(s) ensaio(s) assinalado(s) com *** são ensaios subcontratados a laboratório com o ensaio não acreditado.</small></p>			

Amostra ensaiada seg. requisitos da Circ. Norm. nº14/DA de 21/8/2009 e Dec Regulamentar 5/97 de 31 Março

Os resultados referem-se exclusivamente à amostra analisada.

Este relatório apenas pode ser reproduzido na íntegra, excepto quando autorizado pelo Laboratório.

Um Boletim Definitivo anula e substitui o Boletim Provisório com o mesmo número.

As apreciações, observações e as notas contidas neste relatório não estão incluídas no âmbito da acreditação.

